

CATALOGO LISTINO 2010

PRICE LIST BROCHURE 2010

LUGLIO JULY



RADIATORI ALLUMINIO LBA - TRA - PLAN

ALUMINIUM RADIATORS
LBA - TRA - PLAN

LBA

RADIATORI IN ALLUMINIO PRESSOFUSO CON DOPPIA APERTURA FRONTALE E NUOVA FORMA ARROTONDATA.

LBA – DIE-CAST ALUMINIUM RADIATORS WITH DOUBLE FRONT OPENING AND NEW ROUNDED SHAPE.

I radiatori in alluminio LBA nascono dalla ricerca di nuove estetiche, con linee arrotondate e moderne. Le superfici interna ed esterna, trattate con procedimento di fluozirconatura, sono protette da una pellicola di vernice acrilica per anafresi e da una verniciatura a polveri. Questo è garanzia di un prodotto di grande affidabilità e finitura, le superfici a vista risultano infatti perfettamente lisce.

LBA aluminium radiators are born from the research of new aesthetics, with a smoother and more modern design. The inner and outer surface, with a fluorine-galvanized treatment, are protected by a film of acrylic anaphoresis paint and powder painting. This guarantees a very reliable product with high finishing, in fact the visible surfaces are perfectly smooth.

COLLAUDO

I radiatori LBA dopo ogni fase di lavorazione vengono controllati per verificare l'integrità e la rispondenza agli standard qualitativi. Il collaudo finale alla pressione di 13 bar/1300 kPa (quella di esercizio è di 10 bar/1000 kPa) verifica e garantisce la tenuta di ciascun elemento.

Le prove per la determinazione della resa termica sono eseguite secondo la norma vigente UNI-EN 442, da laboratori omologati, assicurando così la massima precisione di misura.

TEST

LBA radiators, after each production phase, are tested to check the integrity and the compliance with quality standards. The final test with 13 Bar/kPa pressure (the working pressure is 10 bar/1000 kPa) is aimed at checking and granting the tightness of each element.

The tests to determine the thermal efficiency are carried out by certified laboratories according to the current UNI-EN 442 regulation, thus ensuring the maximum accuracy.



PROCESSO DI VERNICIATURA

Il processo di verniciatura, inizia dopo una serie di procedimenti di sgrassaggio, di disossidazione e di preparazione della superficie da verniciare (fluozirconatura) con prodotti senza cromo nel rispetto dell'ambiente.

Dopo questi trattamenti sulle batterie viene applicata, con processo di anafresi, un film di vernice acrilica con spessore uniforme su tutta la superficie del radiatore. Dopo cottura della vernice acrilica a 180°C la batteria di radiatori viene verniciata una seconda volta con polveri epossipoliestere e sottoposta a ulteriore processo di cottura a 180°C.

I radiatori LBA sono forniti in colore bianco RAL 9010.

PAINTING PROCESS

The painting process starts after other operations such as degreasing, deoxidation and preparation of the surface to be painted (fluorine-galvanizing process) with environment-friendly, chromium-free products.

After all these processes, a film of acrylic anaphoresis paint is applied with a constant thickness throughout the radiator surface. After temperature treatment at 180°C, the radiators are painted a second time with epoxy powder and again treated to 180°C.

LBA radiators are supplied in white colour RAL 9010.

FORNITURE

I radiatori LBA vengono forniti normalmente in batterie da 2 a 15 elementi, assemblati con nipples e guarnizioni esenti amianto. Sono imballati con involucro di polietilene ed inseriti in scatole di cartone. Un numero di elementi superiore a 15 comporta un sovrapprezzo di 10 Euro (netti).

SUPPLIES

LBA radiators are usually supplied in batteries of 2 to 15 elements, assembled with asbestos-free nipples and gaskets. They are packaged with a polyethylene cover and into carton boxes. For batteries of more than 15 elements a price surcharge is applied.

NORME DI INSTALLAZIONE

Il rendimento, la durata e la sicurezza dei corpi scaldanti Biasi, così come degli impianti termici in genere, in tutti i loro componenti, dipendono strettamente dalle caratteristiche delle acque che li alimentano e dal loro trattamento.

Seguendo le normative UNI-CTI 8065, emanate nell'ottica di un corretto funzionamento dell'impianto, è necessario:

- Un corretto trattamento dell'acqua. Questo consente di proteggere gli impianti nel tempo dalle corrosioni, che producono forature, rumorosità, perdite varie, etc., così come dalle incrostazioni calcaree, che riducono drasticamente il rendimento nello scambio termico.
- Applicare nell'impianto di riscaldamento dei sistemi di sfiato automatico;
- Evitare gli svuotamenti parziali dell'impianto;
- Evitare, durante il funzionamento, la chiusura completa delle valvole di entrata e di uscita dell'acqua del radiatore.

La garanzia sui prodotti è efficace solamente se viene effettuato un corretto trattamento dell'acqua in accordo con la normativa tecnica UNI CTI 8065, richiamata anche nelle leggi sul risparmio energetico. Secondo la norma UNI CTI 8065 è necessario prevedere un adeguato condizionamento chimico per tutti gli impianti di riscaldamento. Per gli impianti di potenza maggiore di 350 kW (300.000 kcal/h) è necessario installare un filtro di sicurezza (consigliato comunque) e se l'acqua ha una durezza totale maggiore di 15° fr., è necessario prevedere un addolcitore per riportare la durezza a valori inferiori a 15° fr. Per gli impianti di potenza inferiore a 350 kW, se l'acqua ha una durezza totale minore di 35° fr, l'addolcimento può essere sostituito da idoneo condizionamento chimico. Per quanto concerne l'utilizzo di glicoli (prodotti antigelo), si ricorda che questo riduce il rendimento dell'impianto, se ne raccomanda l'utilizzo solo nei casi in cui sia strettamente necessario. Si ricorda inoltre che è preferibile la scelta di glicoli non tossici e che, ogni due anni, è necessario procedere alla manutenzione dell'impianto onde evitare che il decadimento del prodotto comprometta la vita dei componenti dell'impianto stesso. I radiatori LBA possono essere installati in impianti di riscaldamento alimentati con acqua fino a 100° C e sono particolarmente consigliati negli impianti a bassa temperatura.

Infine per ottenere la massima emissione termica, montare il gruppo radiatore:

- Lontano dalla parete da 2,5 a 5 cm.
- Sollevato dal suolo 12 cm.
- In caso di nicchia prevedere 10 cm. in alto.

INSTALLATION PROCEDURES

The performance, the duration and the safety of BIASI heating bodies and their components, as well as of heating installations in general, strictly depend on the quality of the inlet water and on its treatment.

According to UNI-CTI 8065 regulations, whose purpose is to ensure that installations work properly, it is necessary to pay attention to the following:

- *Ensure a proper water treatment. This allows to protect installations from corrosions, which in turn produce piercings, noises, leakings etc... as well as from limestone deposits, which drastically reduce the heat exchange efficiency;*
- *Install automatic vent systems in the heating installation;*
- *Avoid partial draining of the heating installation;*
- *Prevent the inlet and outlet valves of the radiator from closing while working.*

Warranty on products may be claimed only if water treatment is carried out properly, in compliance with the technical regulation UNI CTI 8065, recalled also in energy saving laws.

According to UNI CTI 8065, it is also necessary to apply an adequate chemical treatment for all heating installations.

For installations with power higher than 350 kW (300.000 kcal/h) it is necessary to install a safety filter (recommended in any case) and, if the total water hardness is higher than 15° fr., it is necessary to fit a softener in order to reduce water hardness to less than 15° fr. For installations with power lower than 350 kW, if the total water hardness is less than 35° fr., a suitable chemical conditioning can replace the softening of water. As far as the use glycols is concerned (anti-freeze products), it must be reminded that they reduce the installation efficiency, therefore the it is recommended to use glycols only when strictly necessary. It is also reminded that non-toxic glycols only should be used and that, every two years, the maintenance of the installation is necessary thus preventing the decay of products from jeopardizing the life of the installation components.

LBA radiators can be installed where water temperatures reach up to 100° C and are also highly recommended for installations with low water temperature.

Finally, to obtain the maximum thermal efficiency from these radiators, they must be mounted:

- *2,5 cm to 5 cm away from the wall;*
- *12 cm above the floor;*
- *10 cm below the top in case they are fitted in a niche.*

TRA

RADIATORI IN ALLUMINIO PRESSOFUSO
A PIASTREDIE-CAST PLATE ALUMINIUM
RADIATORS.

I radiatori TRA uniscono la modernità delle linee all'efficienza del radiatore con elevata emissione termica e basso contenuto d'acqua. Le superfici interna ed esterna, trattate con un procedimento di fluozirconatura, sono protette da una pellicola di vernice acrilica per anafresi e da una verniciatura a polveri. Questo è garanzia di un prodotto di grande affidabilità e finitura, le superfici a vista risultano infatti perfettamente lisce.

TRA radiators are a mixture of modern design and efficiency, with high heat output and low water content.

The inner and outer surface, with a fluorine-galvanized treatment, are protected by a film of acrylic anaphoresis paint and powder painting. This guarantees a very reliable product with high finishing, in fact the visible surfaces are perfectly smooth.

COLLAUDO

I radiatori TRA dopo ogni fase di lavorazione vengono controllati per verificare l'integrità e la rispondenza agli standard qualitativi. Il collaudo finale alla pressione di 13 bar/1300 kPa (quella di esercizio è di 10 bar/1000 kPa) verifica e garantisce la tenuta di ciascun elemento.

Le prove per la determinazione della resa termica sono eseguite secondo la norma vigente UNI-EN 442, da laboratori omologati, assicurando così la massima precisione di misura.

TEST

TRA radiators, after each production phase, are tested to check the integrity and the compliance with quality standards. The final test with 13 Bar/kPa pressure (the working pressure is 10 bar/1000 kPa) is aimed at checking and granting the tightness of each element.

The tests to determine the thermal efficiency are carried out by certified laboratories according to the current UNI-EN 442 regulation, thus ensuring the maximum accuracy.

PROCESSO DI VERNICIATURA

Il processo di verniciatura, inizia dopo una serie di procedimenti di sgrassaggio, di disossidazione e di preparazione della superficie da verniciare (fluozirconatura) con prodotti senza cromo nel rispetto dell'ambiente.

Dopo questi trattamenti sulle batterie viene applicata, con processo di anafresi, un film di vernice acrilica con spessore uniforme su tutta la superficie del radiatore. Dopo cottura della vernice acrilica a 180°C la batteria di radiatori viene verniciata una seconda volta con polveri epossipoliestere e sottoposta a ulteriore processo di cottura a 180°C.

I radiatori TRA sono forniti in colore bianco RAL 9010.

PAINTING PROCESS

The painting process starts after other operations such as degreasing, deoxidation and preparation of the surface to be painted (fluorine-galvanizing process) with environment-friendly, chromium-free products.

After all these processes, a film of acrylic anaphoresis paint is applied with a constant thickness throughout the radiator surface. After temperature treatment at 180°C, the radiators are painted a second time with epoxy powder and again treated to 180°C.

TRA radiators are supplied in white colour RAL 9010.

FORNITURE

I radiatori TRA vengono forniti normalmente in batterie da 2 a 15 elementi, assemblati con nipples e guarnizioni esenti amianto. Sono imballati con involucro di polietilene ed inseriti in scatole di cartone. Un numero di elementi superiore a 15 comporta un sovrapprezzo di 10 Euro (netti).

SUPPLIES

TRA radiators are usually supplied in batteries of 2 to 15 elements, assembled with asbestos-free nipples and gaskets. They are packaged with a polyethylene cover and into carton boxes. For batteries of more than 15 elements a price surcharge is applied.

NORME DI INSTALLAZIONE

Il rendimento, la durata e la sicurezza dei corpi scaldanti Biasi, così come degli impianti termici in genere, in tutti i loro componenti, dipendono strettamente dalle caratteristiche delle acque che li alimentano e dal loro trattamento.

Seguendo le normative UNI-CTI 8065, emanate nell'ottica di un corretto funzionamento dell'impianto, è necessario:

- Un corretto trattamento dell'acqua. Questo consente di proteggere gli impianti nel tempo dalle corrosioni, che producono forature, rumorosità, perdite varie, etc., così come dalle incrostazioni calcaree, che riducono drasticamente il rendimento nello scambio termico.
- Applicare nell'impianto di riscaldamento dei sistemi di sfiato automatico;
- Evitare gli svuotamenti parziali dell'impianto;
- Evitare, durante il funzionamento, la chiusura completa delle valvole di entrata e di uscita dell'acqua del radiatore.

La garanzia sui prodotti è efficace solamente se viene effettuato un corretto trattamento dell'acqua in accordo con la normativa tecnica UNI CTI 8065, richiamata anche nelle leggi sul risparmio energetico. Secondo la norma UNI CTI 8065 è necessario prevedere un adeguato condizionamento chimico per tutti gli impianti di riscaldamento. Per gli impianti di potenza maggiore di 350 kW (300.000 kcal/h) è necessario installare un filtro di sicurezza (consigliato comunque) e se l'acqua ha una durezza totale maggiore di 15° fr., è necessario prevedere un addolcitore per riportare la durezza a valori inferiori a 15° fr. Per gli impianti di potenza inferiore a 350 kW, se l'acqua ha una durezza totale minore di 35° fr, l'addolcimento può essere sostituito da idoneo condizionamento chimico. Per quanto concerne l'utilizzo di glicoli (prodotti antigelo), si ricorda che questo riduce il rendimento dell'impianto, se ne raccomanda l'utilizzo solo nei casi in cui sia strettamente necessario. Si ricorda inoltre che è preferibile la scelta di glicoli non tossici e che, ogni due anni, è necessario procedere alla manutenzione dell'impianto onde evitare che il decadimento del prodotto comprometta la vita dei componenti dell'impianto stesso. I radiatori TRA possono essere installati in impianti di riscaldamento alimentati con acqua fino a 100° C e sono particolarmente consigliati negli impianti a bassa temperatura.

Infine per ottenere la massima emissione termica, montare il gruppo radiatore:

- Lontano dalla parete da 2,5 a 5 cm.
- Sollevato dal suolo 12 cm.
- In caso di nicchia prevedere 10 cm. in alto.

INSTALLATION PROCEDURES

The performance, the duration and the safety of BIASI heating bodies and their components, as well as of heating installations in general, strictly depend on the quality of the inlet water and on its treatment.

According to UNI-CTI 8065 regulations, whose purpose is to ensure that installations work properly, it is necessary to pay attention to the following:

- *Ensure a proper water treatment. This allows to protect installations from corrosions, which in turn produce piercings, noises, leakings etc... as well as from limestone deposits, which drastically reduce the heat exchange efficiency;*
- *Install automatic vent systems in the heating installation;*
- *Avoid partial draining of the heating installation;*
- *Prevent the inlet and outlet valves of the radiator from closing while working.*

Warranty on products may be claimed only if water treatment is carried out properly, in compliance with the technical regulation UNI CTI 8065, recalled also in energy saving laws.

According to UNI CTI 8065, it is also necessary to apply an adequate chemical treatment for all heating installations.

For installations with power higher than 350 kW (300.000 kcal/h) it is necessary to install a safety filter (recommended in any case) and, if the total water hardness is higher than 15° fr., it is necessary to fit a softener in order to reduce water hardness to less than 15° fr. For installations with power lower than 350 kW, if the total water hardness is less than 35° fr., a suitable chemical conditioning can replace the softening of water. As far as the use glycols is concerned (anti-freeze products), it must be reminded that they reduce the installation efficiency, therefore the it is recommended to use glycols only when strictly necessary. It is also reminded that non-toxic glycols only should be used and that, every two years, the maintenance of the installation is necessary thus preventing the decay of products from jeopardizing the life of the installation components.

TRA radiators can be installed where water temperatures reach up to 100° C and are also highly recommended for installations with low water temperature.

Finally, to obtain the maximum thermal efficiency from these radiators, they must be mounted:

- *2,5 cm to 5 cm away from the wall;*
- *12 cm above the floor;*
- *10 cm below the top in case they are fitted in a niche.*

PLAN

RADIATORI IN ALLUMINIO ESTRUSI
EXTRUDED ALUMINIUM RADIATORS

Sempre attuale con il suo design essenziale e adatto ad ogni ambiente grazie alla generosa resa termica, PLAN è disponibile in 6 modelli di 80 mm di profondità, con interasse compreso fra 1000 e 2000 mm. Viene fornito in batterie assemblate da 2 a 10 elementi. Nel caso in cui entrambe le connessioni siano realizzate in basso, viene fornito un apposito otturatore, di pratica installazione, inserito in ogni imballo.

Timeless with its essential design and suitable for any location thanks to its excellent heat output. PLAN is available in 6 models with 80mm depth, with height from 1000 to 2000 mm. It is supplied in assembled batteries from 2 to 10 elements. In case both connections are to be fitted at the bottom, a special plug is supplied inside the package, easy to install.

COLLAUDO

I radiatori PLAN dopo ogni fase di lavorazione vengono controllati per verificare l'integrità e la rispondenza agli standard qualitativi. Il collaudo finale alla pressione di 7,8 bar/780 kPa (quella di esercizio è di 6 bar/600 kPa) verifica e garantisce la tenuta di ciascun elemento. Le prove per la determinazione della resa termica sono eseguite secondo la norma vigente UNI-EN 442, da laboratori omologati, assicurando così la massima precisione di misura.

TEST

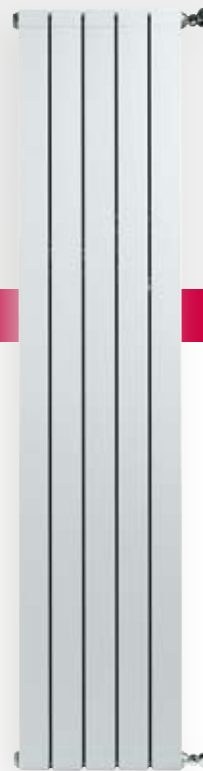
PLAN radiators, after each production phase, are tested to check the integrity and the compliance with quality standards. The final test with 7.8 bar/780 kPa pressure (the working pressure is 6 bar/600 kPa) is aimed at checking and granting the tightness of each element. The tests to determine the thermal efficiency are carried out by certified laboratories according to the current UNI-EN 442 regulation, thus ensuring the maximum accuracy.

FORNITURE

I radiatori PLAN vengono forniti normalmente in batterie da 2 a 10 elementi, assemblati con nipples e guarnizioni esenti amianto. Sono imballati con involucro di polietilene ed inseriti in scatole di cartone. La garanzia è di 10 anni.

SUPPLIES

PLAN radiators are usually supplied in batteries of 2 to 15 elements, assembled with asbestos-free nipples and gaskets. They are packaged with a polyethylene cover and into carton boxes. Warranty is 10 years.



PROCESSO DI VERNICIATURA

Il processo di verniciatura, inizia dopo una serie di procedimenti di sgrassaggio, di disossidazione e di preparazione della superficie da verniciare (fluozirconatura) con prodotti senza cromo nel rispetto dell'ambiente.

Dopo questi trattamenti sulle batterie viene applicata, con processo di anaforesi, un film di vernice acrilica con spessore uniforme su tutta la superficie del radiatore. Dopo cottura della vernice acrilica a 180°C la batteria di radiatori viene verniciata una seconda volta con polveri epossipoliestere e sottoposta a ulteriore processo di cottura a 180°C.

I radiatori PLAN sono forniti in colore bianco RAL 9010.

Altri colori disponibili:

RAL 1015 avorio chiaro, RAL 1018 giallo zinco, RAL 3000 rosso fuoco, RAL 5010 blu genziana, RAL 6005 verde muschio, RAL 7011 grigio blu, RAL 9005 nero profondo, RAL 9006 grigio alluminio.

PAINTING PROCESS

The painting process starts after other operations such as degreasing, deoxidation and preparation of the surface to be painted (fluorine-galvanizing process) with environment-friendly, chromium-free products.

After all these processes, a film of acrylic anaphoresis paint is applied with a constant thickness throughout the radiator surface. After temperature treatment at 180°C, the radiators are painted a second time with epoxy powder and again treated to 180°C.

PLAN radiators are supplied in white colour RAL 9010.

Other colours available:

RAL 1015 ivory, RAL 1018 zinc yellow, RAL 3000 fire red, RAL 5010 gentian blue, RAL 6005 musk green, RAL 7011 blue grey, RAL 9005 deep black, RAL 9006 aluminium grey.

PLAN

NORME DI INSTALLAZIONE

Il rendimento, la durata e la sicurezza dei corpi scaldanti Biasi, così come degli impianti termici in genere, in tutti i loro componenti, dipendono strettamente dalle caratteristiche delle acque che li alimentano e dal loro trattamento.

Seguendo le normative UNI-CTI 8065, emanate nell'ottica di un corretto funzionamento dell'impianto, è necessario:

- Un corretto trattamento dell'acqua. Questo consente di proteggere gli impianti nel tempo dalle corrosioni, che producono forature, rumorosità, perdite varie, etc., così come dalle incrostazioni calcaree, che riducono drasticamente il rendimento nello scambio termico.
- Applicare nell'impianto di riscaldamento dei sistemi di sfiato automatico;
- Evitare gli svuotamenti parziali dell'impianto;
- Evitare, durante il funzionamento, la chiusura completa delle valvole di entrata e di uscita dell'acqua del radiatore.

La garanzia sui prodotti è efficace solamente se viene effettuato un corretto trattamento dell'acqua in accordo con la normativa tecnica UNI CTI 8065, richiamata anche nelle leggi sul risparmio energetico. Secondo la norma UNI CTI 8065 è necessario prevedere un adeguato condizionamento chimico per tutti gli impianti di riscaldamento. Per gli impianti di potenza maggiore di 350 kW (300.000 kcal/h) è necessario installare un filtro di sicurezza (consigliato comunque) e se l'acqua ha una durezza totale maggiore di 15° fr., è necessario prevedere un addolcitore per riportare la durezza a valori inferiori a 15° fr. Per gli impianti di potenza inferiore a 350 kW, se l'acqua ha una durezza totale minore di 35° fr, l'addolcimento può essere sostituito da idoneo condizionamento chimico. Per quanto concerne l'utilizzo di glicoli (prodotti anti-gelo), si ricorda che questo riduce il rendimento dell'impianto, se ne raccomanda l'utilizzo solo nei casi in cui sia strettamente necessario. Si ricorda inoltre che è preferibile la scelta di glicoli non tossici e che, ogni due anni, è necessario procedere alla manutenzione dell'impianto onde evitare che il decadimento del prodotto comprometta la vita dei componenti dell'impianto stesso. I radiatori PLAN possono essere installati in impianti di riscaldamento alimentati con acqua fino a 100° C e sono particolarmente consigliati negli impianti a bassa temperatura.

Infine per ottenere la massima emissione termica, montare il gruppo radiatore:

- Lontano dalla parete da 2,5 a 5 cm.
- Sollevato dal suolo 12 cm.
- In caso di nicchia prevedere 10 cm. in alto.

INSTALLATION PROCEDURES

The performance, the duration and the safety of BIASI heating bodies and their components, as well as of heating installations in general, strictly depend on the quality of the inlet water and on its treatment.

According to UNI-CTI 8065 regulations, whose purpose is to ensure that installations work properly, it is necessary to pay attention to the following:

- *Ensure a proper water treatment. This allows to protect installations from corrosions, which in turn produce piercings, noises, leakings etc... as well as from limestone deposits, which drastically reduce the heat exchange efficiency;*
- *Install automatic vent systems in the heating installation;*
- *Avoid partial draining of the heating installation;*
- *Prevent the inlet and outlet valves of the radiator from closing while working.*

Warranty on products may be claimed only if water treatment is carried out properly, in compliance with the technical regulation UNI CTI 8065, recalled also in energy saving laws.

According to UNI CTI 8065, it is also necessary to apply an adequate chemical treatment for all heating installations.

For installations with power higher than 350 kW (300.000 kcal/h) it is necessary to install a safety filter (recommended in any case) and, if the total water hardness is higher than 15° fr., it is necessary to fit a softener in order to reduce water hardness to less than 15° fr. For installations with power lower than 350 kW, if the total water hardness is less than 35° fr., a suitable chemical conditioning can replace the softening of water. As far as the use glycols is concerned (anti-freeze products), it must be reminded that they reduce the installation efficiency, therefore the it is recommended to use glycols only when strictly necessary. It is also reminded that non-toxic glycols only should be used and that, every two years, the maintenance of the installation is necessary thus preventing the decay of products from jeopardizing the life of the installation components.

PLAN radiators can be installed where water temperatures reach up to 100° C and are also highly recommended for installations with low water temperature.

Finally, to obtain the maximum thermal efficiency from these radiators, they must be mounted:

- *2,5 cm to 5 cm away from the wall;*
- *12 cm above the floor;*
- *10 cm below the top in case they are fitted in a niche.*

LBA

DATI TECNICI TECHNICAL DATA



Modello / Model	Numero elementi / Nr. Elements	Dimensioni / Dimensions (mm)			Volume / Water content litri / liter	Peso / Weight kg	Potenza termica nominale / Nominal thermal power Δt 50K	Potenza termica nominale / Nominal thermal power Δt 30K	Coefficiente caratteristico / Coefficient n	Prezzo base* / List price* €
		Altezza / Height H	Interasse mozzi / Distance between hubs I	Profondità / Depth P			Watt	Watt		
LBA 350	1	430	350	95	0,36	1,1	93,9	48,4	1,300	17,11
LBA 500	1	580	500	95	0,45	1,6	131,0	66,3	1,332	17,92
LBA 600	1	680	600	95	0,51	1,8	150,0	75,9	1,336	18,46
LBA 700	1	780	700	95	0,57	2,0	169,0	84,8	1,349	20,74
LBA 800	1	880	800	95	0,63	2,2	185,0	92,9	1,350	22,63

Diametro attacchi UNI ISO 228: G1 - Larghezza mozzo: 80 mm Le rese, secondo UNI EN 442 hanno i seguenti valori di calcolo: T entrata = 75° C; T uscita = 65° C; T media = 70° C; T ambiente = 20° C; Δt = 50° C
Diameter of connections 1" - width 80 mm. Outputs according to UNI EN442 have the following values for calculation: T In = 75°C; T Out = 65°C; T middle = 70°C; T ambient = 20°C; $\Delta T=50K$.


POTENZA TERMICA A Δt DIVERSI DA 50° C / THERMIC POWER AT Δt DIFFERENT FROM 50° C

Δt (° C)	LBA 350 (Watt)	LBA 500 (Watt)	LBA 600 (Watt)	LBA 700 (Watt)	LBA 800 (Watt)
40	70,3	97,3	111,3	125,1	136,9
42	74,9	103,8	118,8	133,6	146,2
44	79,5	110,5	126,4	142,2	155,7
46	84,3	117,2	134,2	151,0	165,3
48	89,0	124,1	142,0	159,9	175,1
50	93,9	131,0	150,0	169,0	185,0
52	98,8	138,0	158,1	178,2	195,1
54	103,8	145,1	166,2	187,5	205,3
56	108,8	152,4	174,5	196,9	215,6
58	113,9	159,7	182,9	206,5	226,1
60	119,0	167,0	191,4	216,1	236,7

Equazione caratteristica per il calcolo della potenza a Δt diversi da 50° C, $Q = Q_n \cdot (\Delta t / 50)^n$, dove: Q_n = Resa termica a Δt 50° C - Δt = Delta richiesto - n = Coefficiente caratteristico
Characteristic equation for the calculation of power at Δt different from 50° C, $Q = Q_n \cdot (\Delta t / 50)^n$, where: Q_n = Thermic output at Δt 50° C - Δt = Delta requested - n = Characteristic coefficient

TRA

DATI TECNICI TECHNICAL DATA



Modello / Model	Numero elementi / Nr. Elements	Dimensioni / Dimensions (mm)			Volume / Water content litri / liter	Peso / Weight kg	Potenza termica nominale / Nominal thermal power Δt 50K	Potenza termica nominale / Nominal thermal power Δt 30K	Coefficiente caratteristico / Coefficient n	Prezzo base* / List price* €
		Altezza / Height H	Interasse mozzi / Distance between hubs I	Profondità / Depth P			Watt	Watt		
TRA 350	1	430	350	95	0,44	1,12	92,7	47,6	1,306	17,11
TRA 500	1	580	500	95	0,35	1,48	130,0	65,1	1,335	17,92
TRA 600	1	680	600	95	0,41	1,73	148,0	73,9	1,335	18,46
TRA 700	1	780	700	95	0,45	2,00	166,0	82,6	1,335	20,74
TRA 800	1	880	800	95	0,60	2,17	184,0	91,3	1,335	22,63

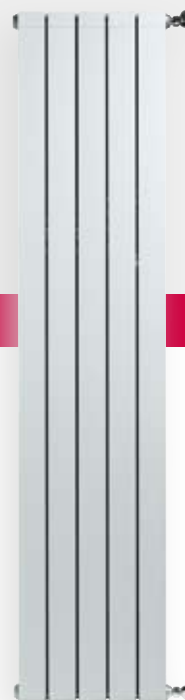
Diametro attacchi UNI ISO 228: G1 - Larghezza mozzo: 80 mm Le rese, secondo UNI EN 442 hanno i seguenti valori di calcolo: T entrata = 75° C; T uscita = 65° C; T media = 70° C; T ambiente = 20° C; $\Delta t = 50^\circ \text{C}$
 Diameter of connections 1" - width 80 mm. Outputs according to UNI EN442 have the following values for calculation: T In = 75°C; T Out = 65°C; T middle = 70°C; T ambient = 20°C; $\Delta T=50\text{K}$.

POTENZA TERMICA A Δt DIVERSI DA 50° C / THERMIC POWER AT Δt DIFFERENT FROM 50° C

Δt (° C)	TRA 350 (Watt)	TRA 500 (Watt)	TRA 600 (Watt)	TRA 700 (Watt)	TRA 800 (Watt)
40	69,3	96,5	109,9	123,2	136,6
42	73,8	103,0	117,3	131,5	145,8
44	78,4	109,6	124,8	139,9	155,1
46	83,1	116,3	132,4	148,5	164,6
48	87,9	123,1	140,1	157,2	174,2
50	92,7	130,0	148,0	166,0	184,0
52	97,6	137,0	156,0	174,9	193,9
54	102,5	144,1	164,0	184,0	203,9
56	107,5	151,2	172,2	193,1	214,1
58	112,5	158,5	180,4	202,4	224,3
60	117,6	165,8	188,8	211,8	234,7

Equazione caratteristica per il calcolo della potenza a Δt diversi da 50° C, $Q = Q_n \cdot (\Delta t / 50)^n$, dove: Q_n = Resa termica a Δt 50° C - Δt = Delta richiesto - n = Coefficiente caratteristico
 Characteristic equation for the calculation of power at Δt different from 50° C, $Q = Q_n \cdot (\Delta t / 50)^n$, where: Q_n = Thermic output at Δt 50° C - Δt = Delta requested - n = Characteristic coefficient

PLAN



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Modello / Model	Numero elementi / Nr. Elements	Dimensioni / Dimensions (mm)			Volume / Water content litri / liter	Peso / Weight kg	Potenza termica nominale / Nominal thermal power Δt 50K	Potenza termica nominale / Nominal thermal power Δt 30K	Coefficiente caratteristico / Coefficient n	Prezzo base* / List price* €
		Altezza / Height H	Interasse mozzi / Distance between hubs I	Profondità / Depth P			Watt	Watt		
PLAN 1000	1	1042	1000	80	0,43	1,50	175,0	87,8	1,351	41,33
PLAN 1200	1	1242	1200	80	0,49	1,74	200,0	100,0	1,351	46,87
PLAN 1400	1	1442	1400	80	0,55	1,97	224,0	113,0	1,350	54,66
PLAN 1600	1	1642	1600	80	0,62	2,20	248,0	124,0	1,350	60,21
PLAN 1800	1	1842	1800	80	0,68	2,44	271,0	136,0	1,350	66,03
PLAN 2000	1	2042	2000	80	0,75	2,67	293,0	147,0	1,349	74,22

Diametro attacchi UNI ISO 228: G1 - Larghezza mozzo: 80 mm Le rese, secondo UNI EN 442 hanno i seguenti valori di calcolo: T entrata = 75° C; T uscita = 65° C; T media = 70° C; T ambiente = 20° C; $\Delta t = 50^\circ C$
Diameter of connections 1" - width 80 mm. Outputs according to UNI EN442 have the following values for calculation: T In = 75°C; T Out = 65°C; T middle = 70°C; T ambient = 20°C; $\Delta T=50K$.

POTENZA TERMICA A Δt DIVERSI DA 50° C / THERMIC POWER AT Δt DIFFERENT FROM 50° C

Δt (° C)	PLAN 1000 (Watt)	PLAN 1200 (Watt)	PLAN 1400 (Watt)	PLAN 1600 (Watt)	PLAN 1800 (Watt)	PLAN 2000 (Watt)
20	50,4	58,0	65,1	71,9	78,6	85,1
25	68,2	78,4	87,9	97,2	106,0	115,0
30	87,3	100,0	113,0	124,0	136,0	147,0
35	107,0	123,0	139,0	153,0	167,0	181,0
40	129,0	148,0	166,0	183,0	200,0	217,0
45	151,0	173,0	195,0	215,0	235,0	254,0
50	174,0	200,0	224,0	248,0	271,0	293,0
55	198,0	227,0	255,0	282,0	308,0	333,0
60	223,0	256,0	287,0	317,0	346,0	375,0
65	248,0	285,0	320,0	353,0	386,0	417,0
70	274,0	315,0	353,0	390,0	426,0	461,0

Equazione caratteristica per il calcolo della potenza a Δt diversi da 50°C, $Q = Q_n \cdot (\Delta t / 50)^n$, dove: Q_n = Resa termica a Δt 50° C - Δt = Delta richiesto - n = Coefficiente caratteristico

Characteristic equation for the calculation of power at Δt different from 50°C, $Q = Q_n \cdot (\Delta t / 50)^n$, where: Q_n = Thermic output at Δt 50° C - Δt = Delta requested - n = Characteristic coefficient

ACCESSORI

ACCESSORI PER RADIATORI IN ALLUMINIO LBA, TRA e PLAN

Descrizione	Codice		Prezzo €
	Sinistro	Destro	
Tappi e riduzioni			
Tappi ciechi c/guarniz. orig. 1"	X1R552	X1R550	0,84
Riduz. c/guarnizione orig. 3/8"	X1R502	X1R500	0,96
Riduz. c/guarnizione orig. 1/2"	X1R512	X1R510	0,96
Riduz. c/guarnizione orig. 3/4"	X1R522	X1R520	1,12
Riduz. c/guarnizione orig. 1/4"	X1R532	X1R530	0,96
Riduz. c/guarnizione orig. 1/8"	X1R542	X1R540	0,96
Valvola di sfiatione orientabile da 1/2"	XW12		1,42
Valvola di sfiatione orientabile da 3/8"	XW38		1,42
Kit inst. univers. per valvole 1/2" e 3/8"	XKT1238		7,73
Nipplo in acciaio	X1N10		0,50
Guarniz. orig. x tappi riduz. conf. 100 p.	X1G21		17,08
Guarniz. esenti amianto x nippoli	X1G17		10,73

Descrizione	Codice		Prezzo €
	Sinistro	Destro	
Altri accessori			
Coppia mens. tassello prof. 80-95 mm	X1M2		4,13
Mensole a murare per prof. 80-95 mm	X1M30		0,52
Mensole squadra per prof. 80-95 mm	X1M402	X1M401	0,90
Mensole regolabili prof. 80-95 mm	X1M407	X1M406	2,90
Coppia mensole univers. registr. per prof. 80-95 mm	X1MBLI		4,43
Piedino per prof. 80-95 mm	X1P10		7,08
Vernice spray 250 gr. - RAL 9010	XB1		7,41
Vernice barattolo 20 gr. - RAL 9010	XB12		1,61

ACCESSORIES FOR ALUMINIUM RADIATORS LBA, TRA and PLAN

Description	Code		Price €
	Left	Right	
Plugs and reductions			
Blind plug / gasket orig. 1"	X1R552	X1R550	0,84
Blind reduct. / gasket orig. 3/8"	X1R502	X1R500	0,96
Blind reduct. / gasket orig. 1/2"	X1R512	X1R510	0,96
Blind reduct. / gasket orig. 3/4"	X1R522	X1R520	1,12
Blind reduct. / gasket orig. 1/4"	X1R532	X1R530	0,96
Blind reduct. / gasket orig. 1/8"	X1R542	X1R540	0,96
Air vent 1/2"	XW12		1,42
Air vent 3/8"	XW38		1,42
Univ. installation kit for vents 1/2" and 3/8"	XKT1238		7,73
Steel nipples	X1N10		0,50
Gasket for plugs / reduction box 100 pcs.	X1G21		17,08
Asbestos-free gaskets for nipples	X1G17		10,73

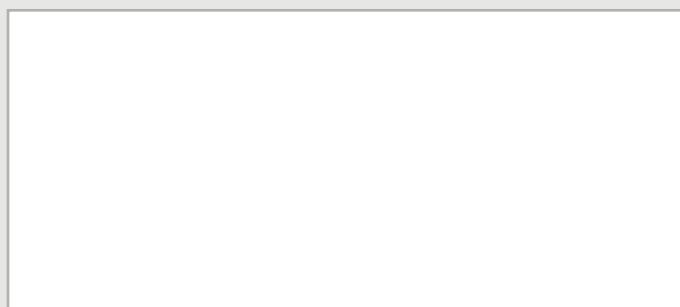
Description	Code		Price €
	Left	Right	
Other accessories			
Brackets depth 80-95 mm - couple	X1M2		4,13
Fixing wall brackets depth 80-95 mm - couple	X1M30		0,52
90° brackets for max depth 80-95 mm - couple	X1M402	X1M401	0,90
Adjustable brackets depth 80-95 mm - couple	X1M407	X1M406	2,90
Univ. brackets depth 80-95 mm - couple	X1MBLI		4,43
Foot 80-95 mm	X1P10		7,08
Spray paint 250 gr. - RAL 9010	XB1		7,41
Paint bottle 20 gr. - RAL 9010	XB12		1,61

Non sono compresi nella fornitura nippoli in eccedenza, tappi e riduzioni che saranno pertanto fatturati a parte.

***IL PREZZO BASE E' IL VALORE DI RIFERIMENTO COSTANTE PER IL CALCOLO DEL PREZZO IN VIGORE al momento dell'ordine. In funzione dell'andamento del mercato dell'alluminio secondario, sarà aggiornato il coefficiente di MAGGIORAZIONE o RIDUZIONE del prezzo base.**

Extra nipples, plugs and reductions are not included in the supply, therefore they are invoiced separately.

***THE BASIS PRICE IS THE REFERENCE VALUE CONSTANT FOR THE CALCULATION OF THE VALID PRICE when making the order. According to the secondary Aluminium market trend, the INCREASE or REDUCTION coefficient of the basis price will be updated.**



Il presente catalogo sostituisce il precedente.

La Faral S.p.A., nella costante azione di miglioramento dei prodotti, si riserva la possibilità di modificare i dati espressi in questo listino prezzi in qualsiasi momento e senza preavviso. Garanzia dei prodotti secondo D.Lgs. n. 24/2002

This catalogue replaces the previous one.

In consistently improving its products, FARAL reserves the right to modify the data set out in this catalogue at any time and without any prior notification.